

# ANESTEZIOLOGIE & INTENZIVNÍ MEDICÍNA

VYDÁVÁ  
ČESKÁ LÉKÁRSKÁ  
SPOLEČNOST  
J. E. PURKYNĚ



## VEDOUCÍ REDAKTOR

**Milan Adamus**  
Olomouc

## ZÁSTUPCI VEDOUCÍHO REDAKTORA

**Vladimír Černý**  
Ústí nad Labem/Hradec Králové

**Jiří Málek**  
Praha

## EMERITNÍ VEDOUCÍ REDAKTOR

**Ivan Herold**  
Mladá Boleslav

## REDAKČNÍ RADA

Martin Balík, Praha  
Jan Beneš, Plzeň  
Karel Cvachovec, Praha  
Jarmila Drábková, Praha  
Jozef Firment, Košice, Slovensko  
Ivan Herold, Mladá Boleslav

Ivan Chytra, Plzeň  
Antonín Jabor, Praha  
Martin Matějovič, Plzeň  
Daniel Nalos, Ústí nad Labem  
Antonín Pařízek, Praha

George Silvey, New York, USA  
Bronislav Stibor, Baden, Rakousko  
Pavel Ševčík, Ostrava  
Karel Škarvan, Basilej, Švýcarsko  
Štefan Trenkler, Košice, Slovensko  
Roman Záhorec, Bratislava, Slovensko

## REDAKTOŘI RUBRIK

Celková anestezie  
Regionální anestezie  
Ultrazvukové metody  
Anestezie v gynekologii a porodnictví  
Intenzivní medicína  
Urgentní medicína  
Dětská anestezie a intenzivní medicína  
Léčba bolesti  
Etika a právo  
Problematika dýchacích cest  
Atestační otázky  
Nová doporučení  
Klinická fyziologie  
EKG v klinické praxi  
Zajímavosti, tipy a triky

Tomáš Vymazal (Praha)  
Dušan Mach (Nové Město na Moravě)  
Martin Balík (Praha)  
Petr Štourač (Brno)  
Jan Beneš (Plzeň), Jan Máca (Ostrava), Peter Sklienka (Ostrava)  
Roman Škulec (Ústí nad Labem/Beroun/Hradec Králové)  
Vladimír Mixa (Praha)  
Tomáš Gabrhelík (Zlín)  
Renata Černá Pařízková (Hradec Králové), Igor Piňos (Praha)  
Pavel Michálek (Praha)  
Vladimír Černý (Ústí nad Labem/Hradec Králové)  
Vladimír Černý (Ústí nad Labem/Hradec Králové)  
David Astapenko (Hradec Králové), Vladimír Černý (Ústí nad Labem/Hradec Králové)  
Jozef Jakabčín (Hradec Králové)  
Vladimír Černý (Ústí nad Labem/Hradec Králové)

## OBSAH

### ANESTEZIOLOGIE

#### Přehledový článek

Divák J., Frelich M., Kula R.: Monitorování hloubky celkové anestezie.....349

### INTENZIVNÍ MEDICÍNA

#### Kazuistika

Durila M., Salaj P., Součková H., Astraverkhava M., Beroušek J.: Manažment septické diseminované intravaskulární koagulopatie pomocou antitrombínu a heparínu a význam tromboelastometrie v diagnostike heparínovej rezistencie.....358

### REGIONÁLNÍ ANESTEZIE

#### Kazuistika

Nalos D., Kačer P.: Blokáda druhé a třetí větve trigeminu s ultrazvukovou asistencí u geriatrických pacientů.....364

#### Přehledový článek

Jelínek M.: Regionální anestezie a léky ovlivňující hemokoagulaci – co přináší nejnovější doporučení?.....367

### URGENTNÍ MEDICÍNA

#### Přehledový článek

Jančálek R.: Preventivní imobilizace krční páteře v přednemocniční neodkladné péči o pacienty s úrazem: aktuální pohled na problematiku.....375

## CONTENTS

### ANAESTHESIOLOGY

#### Review article

Divák J., Frelich M., Kula R.: Depth of anaesthesia monitoring.....349

### INTENSIVE CARE MEDICINE

#### Case report

Durila M., Salaj P., Součková H., Astraverkhava M., Beroušek J.: Management of sepsis-induced disseminated intravascular coagulopathy using antithrombin and heparin, and the use of thromboelastometry in establishing the diagnosis of heparin resistance.....358

### REGIONAL ANAESTHESIA

#### Case report

Nalos D., Kačer P.: Ultrasound-guided blockade of the second and third trigeminal branches in geriatric patients.....364

#### Review article

Jelínek M.: Regional anaesthesia and haemostasis-modifying drugs – latest recommendations.....367

### EMERGENCY MEDICINE

#### Review article

Jančálek R.: Preventive immobilisation of the cervical spine in pre-hospital emergency care in trauma patients: update.....375

## ANESTEZIE V GYNEKOLOGII A PORODNICTVÍ

### Přehledový článek

Mannová J., Penka M., Štourač P.: Trombofilní stavy v těhotenství ..... 380

## PROBLEMATIKA DÝCHACÍCH CEST

### Kazuistika

Netri K., Votruba J., Rulišek J., Kraus L., Michálek P.: Kritická obstrukce dýchacích cest způsobená masou v mediastinu během celkové anestezie řešená pomocí ECMO a tracheobronchiálního stentu ..... 390

## SPECIÁLNÍ ČLÁNEK

Langová K., Zapletalová J., Ličman L.: Statistika v biomedicinském výzkumu I ..... 395

## POSTGRADUÁLNÍ VZDĚLÁVÁNÍ

### Atestační otázky oboru anesteziologie a intenzivní medicína

Černý V.: Péče o pacienta po anestezii ..... 400

### Vybrané kapitoly z klinické fyziologie

Černý V., Astapenko D.: Linezolid, inhibice monoaminoxidázy a klinické konsekvence ..... 402

## NOVÁ DOPORUČENÍ

Černý V.: Doporučení pro péči u traumatického poranění mozku, 4. vydání ..... 404

## OSOBNÍ ZPRÁVY

Doc. MUDr. Václav Fessl, CSc. .... 407

## ZAJÍMAVOSTI, TIPY, TRIKY

Černý V. .... 408

## REJSTŘÍK

Jmenný ..... 412  
Věcný ..... 415

## ANAESTHESIA FOR GYNAECOLOGY AND OBSTETRICS

### Review article

Mannová J., Penka M., Štourač P.: Thrombophilic conditions during pregnancy ..... 380

## AIRWAY MANAGEMENT

### Case report

Netri K., Votruba J., Rulišek J., Kraus L., Michálek P.: Critical airway obstruction during general anaesthesia caused by anterior mediastinal mass managed by ECMO and tracheobronchial stenting ..... 390

## SPECIAL ARTICLE

Langová K., Zapletalová J., Ličman L.: Statistics in biomedical research I ..... 395

## POSTGRADUATE EDUCATION

### Examination topics in Anaesthesia and Intensive Care Medicine

Černý V.: Patient care after anaesthesia ..... 400

### Selected topics in clinical physiology

Černý V., Astapenko D.: Linezolid, monoamine oxidase inhibition and the clinical consequences ..... 402

## NEW RECOMMENDATIONS

Černý V.: Guidelines for the management of severe traumatic brain injury, Fourth edition ..... 404

## PERSONAL NEWS

Assoc. Prof. Václav Fessl, MD, PhD ..... 407

## NEWS, TIPS AND TRICKS

Černý V. .... 408

## INDEX

Author index ..... 412  
Subject index ..... 415

<http://www.cls.cz>

© Česká lékařská společnost Jana Evangelisty Purkyně, Praha 2016

## ANESTEZIOLOGIE A INTENZIVNÍ MEDICÍNA

Online verze časopisu na: [www.prolekare.cz/aim](http://www.prolekare.cz/aim)

Registrací a zadáním svého předplatitelského kódu, který najdete na přebalu časopisu, získáte přístup do online verze časopisu a jeho archivu.  
Kontakt pro dotazy: [info@prolekare.cz](mailto:info@prolekare.cz) nebo +420 602 244 819



### Vedoucí redaktor:

prof. MUDr. Milan Adamus, Ph.D., MBA

### Zástupci vedoucího redaktora:

prof. MUDr. Vladimír Černý, Ph.D., FCCM  
doc. MUDr. Jiří Málek, CSc.

### Odpovědná redaktorka:

Ing. Lenka Šplíchalová,  
e-mail: [splichalova.l@seznam.cz](mailto:splichalova.l@seznam.cz)

### Vydává: Česká lékařská společnost

Jana Evangelisty Purkyně,  
Sokolská 31, 120 26 Praha 2

Pro ČLS JEP připravuje Mladá fronta a. s.

**mladá fronta**

Generální ředitel: Ing. David Hurta

### Ředitel divize Medical Services:

Karel Novotný, BA (Hons)

### Koordinátor odborných časopisů ČLS JEP:

MUDr. Michaela Lízlerová

Produkční: Jana Schrammová

Grafická úprava, sazba: Radek Hrdlička

### Marketing a distribuce:

ředitel marketingu a distribuce: David Švanda  
Brand Manager: Petra Trojanová  
manažerka výroby a distribuce: Lucie Bittnerová

### Tisk: Triangl, a. s.

V ČR rozšiřuje: A.L.L. production s.r.o.,  
P.O. BOX 732, 111 21, Praha 1

V SR: Mediaprint Kapa-Pressgrosso, a. s.,  
Vajnorská 137, P.O. BOX 183  
831 04 Bratislava

### Vychází: 6krát ročně

Předplatné: na rok pro ČR je 660,00 Kč,  
SR 44,40 €, jednotlivé číslo 110,00 Kč,  
SR 7,40 €.

### Informace o předplatném podává a objednávky předplatitelů přijímá:

ČLS JEP, Sokolská 31, 120 26 Praha 2,  
tel.: 296 181 805  
e-mail: [nto@cls.cz](mailto:nto@cls.cz)

Inzerce: Kristína Kupcová  
[kupcova@mf.cz](mailto:kupcova@mf.cz), tel.: 225 276 355

### Rukopisy zasílejte na adresu:

prof. MUDr. Milan Adamus, Ph.D., MBA  
Klinika anesteziologie, resuscitace a intenzivní medicíny  
Fakultní nemocnice a Lékařská fakulta  
Univerzity Palackého v Olomouci  
I. P. Pavlova 6  
779 00 Olomouc  
e-mail: [milan.adamus@seznam.cz](mailto:milan.adamus@seznam.cz)

Rukopis byl předán do výroby 25. 11. 2016.  
Zaslané příspěvky se nevracejí.  
Otištěné příspěvky autorů nejsou honorovány,  
autoři obdrží bezplatně jeden výtisk časopisu.

Vydavatel získává otištěním příspěvku výlučné nakladatelské právo k jeho užití.  
Vydavatel a redakční rada upozorňují, že za obsah a jazykové zpracování inzerátů a reklam odpovídá výhradně inzerent.  
Žádná část tohoto časopisu nesmí být kopírována za účelem dalšího rozšiřování v jakémkoliv formě či jakýmkoliv způsobem, ať již mechanickým nebo elektronickým, včetně pořizování fotokopíí, nahrávek, informačních databází na mechanických nosičích, bez písemného souhlasu vlastníka autorských práv a vydavatelského oprávnění.